

SV 1100/1 & SV 1100/2

Side channel vacuum pumps & Side channel blowers

- single or double stage and air-cooled
- with pedestal and without motor

Seitenkanal-Vakuumpumpen & Seitenkanal-Verdichter

- ein- oder zweistufig und luftgekühlt
- mit Standfuß und ohne Motor

Pompes à vide à canal latéral & Soufflantes à canal latéral

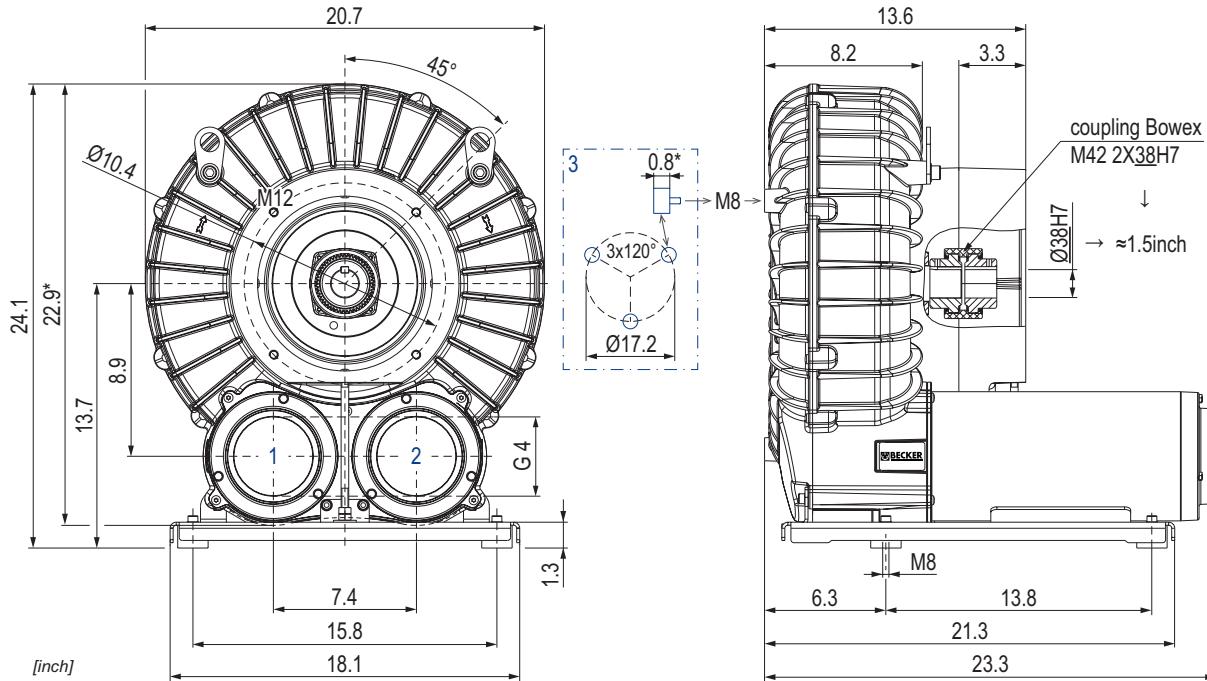
- mono- ou double-étages et refroidies par air
- avec pied et sans moteur

Aspiratori a canale laterale & Soffianti a canale laterale

- mono- o doppiostadio e raffreddate ad aria
- con piedistallo e senza motore

Bombas de vacío de canal lateral & Compresores de canal lateral

- una etapa o dos etapas y refrigerado por aire
- con pie y sin motor



1 Vacuum connection
Sauganschluss
Raccord vide
Raccordo aspirazione
Conexión de vacío

2 Pressure connection
Druckanschluss
Raccord pression
Raccordo pressione
Conexión presión

3 Rubber buffer position (optional)
Gummipufferposition (optional)
Position de tampon en caoutchouc (optionnel)
Posizione del respingente in gomma (optional)
Posición del tope de goma (opcional)

▪ Performance data and technical data → see pump data sheet	Leistungsdaten und technische Daten → siehe Pumpendatenblatt	Données de performance et caractéristiques technique → voir la fiche technique de la pompe	Dati di efficienza e dati tecnici → vedere la scheda tecnica della pompa	Datos eficiencia y datos técnicos → véase la ficha de datos de la bomba
* Device dimensions without pedestal under the silencer, with rubber buffers on the enclosure cover	Geräteabmaße ohne Standfuß unter den Schalldämpfern, mit Gummipuffern am Gehäusedeckel	Dimension d'appareil sans pieds sous les silencieux, avec tampons en caoutchouc sur le couvercle	Dimensioni del dispositivo senza piedistallo sotto gli insonorizzatori, con respingenti in gomma sul coperchio dell'alloggiamento	Dimensiones del aparato sin pie bajo los silenciadores, con topes de goma en la tapa de la carcasa
! Motors must be supported.	Motoren müssen abgestützt werden.	Les moteurs doivent être pris en charge.	I motori devono essere sostenuti.	Los motores deben ser apoyados.
▪ Dimensions in inch	Maßangaben in inch	Mesures en inch	Misure in inch	Dimensiones en inch